



KONICA MINOLTA



SMLOUVA O NÁJMU A POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

Číslo smlouvy: 12514603, číslo zákaznika: 256198

I. ODBĚRATEL

TEPVOS, spol. s r.o.

Sídlo: Královéhradecká 1566, 56201 Ústí nad Orlicí

DIČ/IČ: CZ25945793 / 25945793

Korespondenční adresa: Ústí nad Orlicí 1458, 56201, Ústí nad Orlicí

Odpovědná osoba: Ing. Václav Knejp, Jednatel

Kontaktní osoba: Ing. Václav Knejp

Email: [redacted]

Tel: [redacted]

II. DODAVATEL

Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r.o.

Sídlo: Žarošická 13, 62800 Brno

DIČ/IČ: CZ00176150 / 00176150

Zapsáno v obchodním rejstříku vedeným Krajským soudem v Brně oddíl C, vložka 21999

Bankovní spojení: 215810/5400 RBS The Royal Bank of Scotland

IBAN: CZ23 5400 0000 0000 0021 5810

Odpovědná osoba: [redacted]

Kontaktní osoba: [redacted]

Email: [redacted]

Tel: [redacted] Mobil: [redacted]

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Touto smlouvou dodavatel a odběratel sjednává nájem a poskytování služeb v rozsahu a za podmínek stanovených ve smlouvě.

a) Podmínky

Doba trvání smlouvy: 48 měsíců

Frekvence plateb: Měsíčně

Zúčtovací období: Čtvrtletně

Stránková služba

Dohodnutý minimální počet kopií / výtisků formátu A4 dle zvoleného měsíčního paušálu:	Cena za kopii / výtisk:	Papír:		
		typ	počet stran A4	počet stran A3
Černobílé ● stran	● Kč	KM Profi	●	●
Barevné ● stran	● Kč	KM Profi		

b) Konfigurace zařízení

Název	bizhub C227	Objednací číslo:	A798021
Základní vybavení	Rychlost 22 str/min černobíle i barevně. Standardně obsahuje: 2 kazety na papír (2x 500 listů), boční vstup, duplex, řadič Emperon, 2 GB RAM, HDD 250 GB, gigabit ethernet, webový prohlížeč, CMYK vývojnice a fotoválce; DVD s ovladači a návodem		

Příslušenství:

Číslo zboží	Označení	Množství
9960OD24030	iTraining- online videoškolení	1
996927-KM-OCR11-5K-N	SF integrované OCR v11, 5.000 str/měsíc, nájem - ScanFlow integrované OCR v11, 5.000 str/měsíc, nájem; nájemová licence na 4 roky	1
996927-KM-SF30-MFP	ScanFlow MFP Standard - modul pro připojení MFP	1
996927-KMSF30SERVER	ScanFlow Server - povinná položka konfigurace ScanFlow. Serverová aplikace ScanFlow s možností převodu do PDF/A-1b (bez OCR) bez omezení počtu převáděných stran, je nutno doplnit ScanFlow MFP, Enterprise nebo ScanFlow virtuální stroj	1
996927-BH-FOLIE-10X4	Nálepka s QR kódem JAK NA TO - Statická nalepovací fólie v českém jazyce určená pro nalepení na stroj - nálepka obsahuje QR kód odkazující na web JAK NA TO; rozměry 10 x 4 cm	1
996927-PA3BWPOS45CZ	Obrázkový návod bizhub 227/287/367, 4 listy, CZ - Čtyřstránkový návod v českém jazyce pro stroje bizhub 227/287/367 (A3, zatavený ve fólii) včetně strany přihlašování pomocí embedded terminálu SafeQ, první list je oboustranně potisknutý; v balení návodu jsou přiloženy oboustranně lepicí pásky	1
9967004600	DK-514 stolec pod stroj - úložný prostor pro tisková média a jiné materiály	1
A7V7WY2	DF-628 podavač originálů - automaticky oboustranně otáčející podavač dokumentů, kapacita 100 listů	1

c) Specifikace služeb

Smluvní strany se dohodly, že dodavatel bude poskytovat servisní služby a dodávky spotřebního materiálu pro tiskové zařízení uvedené v odst. III. Předmět smlouvy b) Konfigurace zařízení.

Základní doba reakce je 16 hodin a to v pracovních dnech od 8:00-16:00 hod. Pokud je smluvně sjednána jiná doba reakce, řídí se doba reakce dle tohoto individuálního ujednání, které je nedílnou součástí této smlouvy. V případě, že je součástí dodávky SW řešení, platí pro servisní služby SW řešení smluvní podmínky uvedené v samostatné příloze této smlouvy.

#### Objednané služby jednorázové:

Číslo služby	Název	Množství	Cena celkem
#SEDOPD150TF040	Dopravné D150 (kompletní služba)	1	
#SE902001001	Instalace stroje (v ceně připojení k 1 PC)	1	
Celkem za jednorázové služby			Kč

#### Objednané služby periodické:

Číslo služby	Název	Množství	Cena celkem
#SMEPROCOMFORT	ePRO Comfort (GPRS) - proaktivní servis online	1	
Celkem za periodické služby			Kč

#### IV. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Platba za zařízení (měsíčně)	Periodické služby (měsíčně)	Stránkový paušál (měsíčně)	Periodické platby celkem (měsíčně)	Jednorázové platby celkem	Kauce (nepodléhá evidenci DPH)
Kč	Kč	Kč	Kč	Kč	Kč

Způsob platby: **Platba bankovním převodem**

Splatnost jednorázových plateb: **10 dnů**

Splatnost periodických plateb: **10 dnů**

Všechny uvedené ceny na smlouvě jsou bez DPH, není-li uvedeno jinak. Kupující je povinen zaplatit k cenám rovněž DPH v aktuální sazbě.

#### V. MÍSTO UMÍSTĚNÍ / REALIZACE SLUŽEB, ODPOVĚDNÉ KONTAKTNÍ OSOBY

a) Místo umístění / instalace zařízení

Název: **TEPVOS, spol. s r.o.**

Ulice, č.p.: **Ústí nad Orlicí 1458**

Město: **Ústí nad Orlicí, 56201**

Umístění / Kancelář:

**ČOV Ústí nad Orlicí**

Doba převzetí (od - do / mimo):

b) Odpovědná kontaktní osoba odběratele k zařízení

Za poskytnutí údajů o technických podmínkách instalace a provozu zařízení za odběratele odpovídá:

Jméno: [redacted]

Telefon: [redacted]

Email: [redacted]

#### VI. ZÁVĚREČNÉ PROHLÁŠENÍ A PODPISY

Práva a povinnosti stran se řídí touto smlouvou, k ní připojenými obchodními podmínkami a dalšími přílohami, na které se smlouva nebo obchodní podmínky odvolávají. Strany prohlašují, že se seznámily se smlouvou, obchodními podmínkami a dalšími přílohami, ke kterým nemají žádné výhrady a na důkaz jejich akceptace připojují osoby oprávněné za strany jednat své vlastnoruční podpisy.

V *Ústí nad Orlicí* dne *14.3.2016*

V *Ústí nad Orlicí* dne *22.3.2016*



Tyto Standardní licenční podmínky jsou závazné pro všechny uživatele veškerého software (SW) vyvíjeného či jinak dodávaného společností Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r. o., (dále jen „Společnost“) bez ohledu na způsob dodání SW.

## ČL. I. DEFINICE

1.1 Nabyvatel Licence: osoba, které vzniká, na základě objednávky určité Licence ke stanoveným modulům, aplikacím či programům z SW Společnosti a uhrazení Licenčních poplatků, právo k užívání SW Společnosti v rozsahu a po dobu, jež je určena smlouvou mezi Nabyvatelem Licence a Společností, ke které jsou Standardní licenční podmínky připojeny.

1.2 SW Společnosti: veškerý SW, který je vyvíjen, dodáván či poskytován Společností, případně kde je Společnost na základě jiného titulu oprávněna poskytovat Licence k takovému SW potenciálním Nabyvatelům Licence.

1.3 Poskytnutý SW: SW, jehož užívání bylo objednáno Nabyvatelem Licence a k jehož užívání Nabyvatelem Licence posléze Společnost udělila povolení (licenci) v rozsahu dle smlouvy mezi Společností a Nabyvatelem Licence.

1.4 Autorizovaný partner Společnosti: osoba, která má se Společností uzavřenou rámcovou smlouvu, která zajišťuje proškolení technického personálu takového Autorizovaného partnera Společnosti k provádění implementace a údržby SW Společnosti.

1.5 Licenční poplatky: poplatky, jež je Nabyvatel Licence povinen přímo či nepřímo (prostřednictvím Autorizovaného partnera) uhradit Společnosti za užívání Poskytnutého SW. Licenční poplatky se platí ve výši zákaznického ceníku Licencí platného v době uzavření smlouvy na Poskytnutý SW, není-li sjednána s daným Nabyvatelem Licence písemně potvrzená jiná výše Licenčního poplatku.

## ČL. II. UŽÍVÁNÍ SW

### 2.1 Předmět licence

Nabyvatel Licence je na základě uzavřené smlouvy uděleno nevýhradní právo na užití Poskytnutého SW, a to pouze k vlastní činnosti Nabyvatele Licence a (a) v rozsahu určeném uzavřenou smlouvou, (b) po dobu trvání smlouvy a (c) za podmínek stanovených v aktuálně platných Standardních licenčních podmínkách. V případě Licence poskytované Nabyvateli Licence pro potřeby poskytování služeb třetím osobám s využitím Poskytnutého SW (outsourcingu) lze využívat Poskytnutý SW jen pro poskytování služeb ve prospěch osoby uvedené v závazné objednávce, v licenčních souborech a klíčích a ve smlouvě uzavřené mezi stranami, v tomto případě je Autorizovaný partner oprávněn a povinen zamezit nelegálnímu šíření SW Společnosti.

### 2.2 Užívání práva k Poskytnutému SW

Společnost prohlašuje, že je oprávněna poskytovat, pronajímat či prodávat Licenci k Poskytnutému SW. Obě smluvní strany tímto berou na vědomí, že Nabyvatel Licence není a nebude přížnau vlastníkem Poskytnutého SW a Nabyvatel Licence bude mít jen ta práva k Poskytnutému SW, která určují aktuální Standardní licenční podmínky.

### 2.3 Omezená platnost Licence

Do doby, než bude Společnosti uhrazen v plné výši poplatek za poskytnutí licenčních práv (Licenční poplatek) Nabyvatelem Licence, bude mít Nabyvatel Licence jen dočasné právo používání Poskytnutého SW a Společnost si podle vlastního uvážení může vynutit dočasnost fungování Poskytnutého SW tím, že zavede vhodná technická opatření včetně aktivace zablokování přístupového kódu zabudovaného v Poskytnutém SW apod. Společnost je rovněž oprávněna odejmout Licenci v případě, že nebude z jakéhokoliv důvodu uhrazen Licenční poplatek za užívání Poskytnutého SW na účet Společnosti ve lhůtě platnosti a v plné výši - v takovém případě je Nabyvatel Licence povinen vrátit veškerou dokumentaci k Poskytnutému SW, média s instalačními soubory, prokázat zničení záloh instalací nebo instalačních souborů Poskytnutého SW, neuzít jakkoliv Poskytnutý SW a umožnit zástupci Společnosti kontrolu splnění těchto povinností.

### 2.4 Nepřevoditelnost udělené Licence

Licence k užívání Poskytnutého SW se uděluje Nabyvateli Licence výlučně pro jeho interní užití (s výjimkou Licence umožňující poskytování služeb pomocí Poskytnutého SW třetím osobám, kdy může Nabyvatel Licence postupovat v souladu s obsahem takové Licence). Nabyvatel Licence nesmí oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě (podlicence). Nabyvatel Licence nesmí, aniž by uhradil dodatečné Licenční poplatky na základě platného ceníku Společnosti. Společnost a Nabyvatel Licence sjednávají pro případ, že Nabyvatel Licence poruší Standardní licenční podmínky a využije jakýkoliv SW Společnosti jiným způsobem, než jaký je možný v souladu se Standardními licenčními podmínkami nebo v jiném rozsahu, než připoustějí Standardní licenční podmínky bez předchozího písemného souhlasu Společnosti, smluvní pokutu ve výši dvojnásobku ceny Licence SW Společnosti, kterou by Nabyvatel Licence musel získat k užití SW Společnosti v rozsahu a k účelům, ke kterým SW Společnosti skutečně užívá. Takto sjednanou smluvní pokutu je Nabyvatel Licence povinen uhradit Společnosti do 10 (deseti) dnů od doručení výzvy k její úhradě. Úhrada zmíněné pokuty nebude mít vliv na právo Společnosti ukončit platnost jakékoliv Licence poskytnuté Nabyvateli Licence, a to bez nároku Nabyvatele Licence obdržet jakékoliv vyrovnání či vrácení dříve uhrazené ceny Licence.

V případě Licence poskytované pro potřeby poskytování služeb třetím osobám s využitím Poskytnutého SW (outsourcingu) nelze využívat Poskytnutý SW pro poskytování služeb ve prospěch jiné osoby, než osoby předem oznámené Společností a posléze potvrzené Společností.

### 2.5 Změny v udělení Licencí

Nabyvatel Licence nesmí užívat SW Společnosti v rozsahu přesahujícím jemu poskytnutou Licenci (např. pro větší počet uživatelů, serverů, apod.), užívat Licenci jiným způsobem, než k jakému je Licence určena, aniž by obdržel předchozí písemný souhlas (rozšiřující licenční klíč či licenční soubor) od Společnosti a aniž by uhradil dodatečné Licenční poplatky na základě platného ceníku Společnosti. Společnost a Nabyvatel Licence sjednávají pro případ, že Nabyvatel Licence poruší Standardní licenční podmínky a využije jakýkoliv SW Společnosti jiným způsobem, než jaký je možný v souladu se Standardními licenčními podmínkami nebo v jiném rozsahu, než připoustějí Standardní licenční podmínky bez předchozího písemného souhlasu Společnosti, smluvní pokutu ve výši dvojnásobku ceny Licence SW Společnosti, kterou by Nabyvatel Licence musel získat k užití SW Společnosti v rozsahu a k účelům, ke kterým SW Společnosti skutečně užívá. Takto sjednanou smluvní pokutu je Nabyvatel Licence povinen uhradit Společnosti do 10 (deseti) dnů od doručení výzvy k její úhradě. Úhrada zmíněné pokuty nebude mít vliv na právo Společnosti ukončit platnost jakékoliv Licence poskytnuté Nabyvateli Licence, a to bez nároku Nabyvatele Licence obdržet jakékoliv vyrovnání či vrácení dříve uhrazené ceny Licence.

### 2.6 Kopírování Poskytnutého SW

Nabyvatel Licence má oprávnění vytvořit jednu záložní kopii instalačních disků/souborů Poskytnutého SW. Záložní kopie Poskytnutého SW nesmí Nabyvatel Licence použít v rámci své běžné činnosti, ke školicím, ani demonstračním účelům. Nabyvatel Licence souhlasí s tím, že záložní kopie označí příslušným číslem Licence, poznámkami o autorských právech Společnosti a o tom, že jde jen o záložní kopii, identifikačními štítky s údaji o době, na kterou je Licence poskytnuta. S výjimkou záložních kopií nesmí Nabyvatel Licence za žádným účelem pořizovat kopie Poskytnutého SW.

### 2.7 Změny Poskytnutého SW

Nabyvatel Licence nesmí provádět reverzní inženýrství, dekompileovat nebo provést dekompozici Poskytnutého SW ani jiného SW Společnosti a nesmí rekonstruovat zdroje kód Poskytnutého SW ani jiného SW Společnosti s výjimkou případů, kdy takové omezení nepřipouští rozhodné právo.

### 2.8 Porušení práv ve vztahu k Poskytnutému SW

Nabyvatel Licence se zavazuje neprodělně informovat Společnost o jakémkoliv případě porušení práv Společnosti ve vztahu k SW Společnosti, zejména pak Poskytnutému SW, o kterém se dozví, a poskytnout Společnosti odpovídající pomoc při uplatnění nároků Společnosti ve věci porušení práv k SW Společnosti.

### 2.9 Záruky

Společnost zaručuje, že Poskytnutý SW bude pracovat podle specifikací uvedených v technické dokumentaci, která je součástí dodávky (dále jen "dokumentace"), a to za předpokladu, že s provozem SW nekolidují jiné aplikace provozované Nabyvatelem Licence, použití vhodného HW a technického vybavení, pro které je Poskytnutý SW určen, řádné instalace Poskytnutého SW provedené k tomu proškolenou osobou (tj. technikem Společnosti nebo Autorizovaného partnera Společnosti) a řádného užívání v souladu s určením a účelem Poskytnutého SW. Jelikož Poskytnutý SW je poslední vyvinutý produkt počítačové technologie svého druhu a v současné době není možné testovat a ověřit všechny možnosti použití tohoto SW, Nabyvatel Licence bere na vědomí, že vzhledem k variabilitě prostředí, neustálému vývoji technického vybavení, na kterém je SW Společnosti provozováno a se kterým v různých systémech koexistuje, nemůže Společnost zaručit naprostou bezchybnost Poskytnutého SW. Přesto se Společnost zavazuje, že po dobu dvou (2) let od data dodání Poskytnutého SW vyvine nejvyšší úsilí k opravě jakýchkoliv zjištěných chyb, anomálií nebo opakovaných chyb oznámených Nabyvatelem Licence Společnosti a tyto odstraní podle svého uvážení a závažnosti buď formou tzv. hotfixu (jednorázové opravy) nebo plošné opravy (opravného balíčku) dané k dispozici všem uživatelům dané verze SW Společnosti. Společnost si rovněž vyhrazuje právo vyřešení reklamace poskytnutím licence k novější verzi SW Společnosti s danou funkcionalitou. Po dobu poskytnuté záruky bude rovněž k dispozici prostřednictvím Autorizovaných partnerů Společnosti podpora k dané verzi Poskytnutého SW.

Společnost si vyhrazuje právo průběžně vydávat opravné balíčky k jakémukoliv SW Společnosti, které řeší nedostatky, anomálie či omezenou funkcionalitu jakéhokoliv SW Společnosti s tím, že pokud nebudou takové opravné balíčky bezodkladně Nabyvatelem Licence instalovány, ztrácí tento veškerá práva z poskytnuté záruky.

Nabyvatel Licence rovněž nepřisluhuje práva ze záruky, pokud neposkytne příslušnému Autorizovanému partneru Společnosti nebo zástupci Společnosti veškerou součinnost potřebnou ke zjištění příčiny reklamované závady a jejich projevu, jakož i příměnou součinnost potřebnou pro její odstranění.

S výjimkou případů, kdy si Nabyvatel Licence zakoupí doplňkové licenční služby či další Licence podle platného ceníku Společnosti, na základě kterých získá Nabyvatel Licence právo na užívání dalších vyvíjených verzí Poskytnutého SW, není Nabyvatel Licence oprávněn užívat na základě udělené Licence jiné verze Poskytnutého SW (to neomezuje možnost Nabyvatele Licence využít updatů užívané verze uvolněných Společností nebo opravných balíčků apod.).

Nabyvatel Licence je povinen práva ze záruky (tj. požadavky odstranění vad Poskytnutého SW) uplatňovat prostřednictvím Autorizovaného partnera Společnosti, prostřednictvím kterého byl Poskytnutý SW dodán, případně implementován.

### 2.10 Závazky vyplývající z provozování Poskytnutého SW

Poskytnutý SW smí provozovat a využívat ke své činnosti pouze Nabyvatel Licence pod svým dohledem a kontrolou a na svoji odpovědnost. Nabyvatel Licence nese výhradní odpovědnost (a) za posouzení a vyhodnocení využitelnosti Poskytnutého SW ke své potřebě, (b) za zajištění patřičného využití Poskytnutého SW s ohledem na své personální zdroje a počítačové vybavení, (c) za zajištění bezvadné provozuschopnosti všech počítačových programů a hardware ve spojení s Poskytnutým SW především z hlediska možných závad, které by mohly záporně ovlivnit funkčnost a chod Poskytnutého SW, (d) za zavedení odpovídající operační kontroly a metodiky pracovních postupů v rámci organizace Nabyvatele Licence a (e) za přípravu nebo zavedení krizových plánů za účelem náhradních a bezpečnostních opatření (včetně pravidelného a jejich významu adekvátního zálohování dat a redundance kritických systémů).

V případech licencí umožňujících poskytování služeb s využitím Poskytnutého SW třetím osobám či nasazení Poskytnutého SW u třetích osob Nabyvatelem Licence (outsourcing služeb) může Nabyvatel Licence užit Poskytnutý SW i pro potřeby třetích osob v souladu s obsahem příslušné Licence, avšak i v těchto případech nese Nabyvatel Licence plnou odpovědnost (a) za posouzení a vyhodnocení využitelnosti Poskytnutého SW k předpokládané potřebě, (b) za zajištění patřičného využití Poskytnutého SW s ohledem na dostupné personální zdroje a počítačové vybavení, (c) za zajištění bezvadné provozuschopnosti všech počítačových programů a hardware ve spojení s Poskytnutým SW především z hlediska možných závad, které by mohly záporně ovlivnit funkčnost a chod Poskytnutého SW, (d) za zavedení odpovídající operační kontroly a metodiky pracovních postupů v rámci organizace, kde je Poskytnutý SW využíván, a (e) za přípravu nebo zavedení krizových plánů za účelem náhradních a bezpečnostních opatření (včetně pravidelného a jejich významu adekvátního zálohování dat a redundance kritických systémů).

### 2.11 Odpovědnost

Společnost není odpovědná za nepřímé či následné škody (včetně, ale nejen obchodních ztrát, daňových sankcí nebo jiných závazků vůči správním orgánům, ztráty na zisku, narušení obchodních vztahů a ztrátu nebo narušení dat) vzniklé na straně Nabyvatele Licence či třetích osob, kterým Nabyvatel Licence s využitím SW poskytuje své služby v souladu s obsahem konkrétní licence a vyplývající z používání Poskytnutého SW, a to i v případě, že Společnost byla předem informována o možnosti vzniku těchto škod. Celková odpovědnost Společnosti vůči Nabyvateli Licence či jakýmkoliv třetím osobám vyplývající z užívání SW Společnosti a výše náhrady škody v žádném případě nepřevyší částku Licenčního poplatku uhrazeného Nabyvatelem Licence za užívání Poskytnutého SW a tato odpovědnost představuje veškeré nároky Nabyvatele Licence na náhradu škody a ušlého zisku vůči Společnosti z titulu poskytnutí Licence k Poskytnutému SW a jeho užívání Nabyvatelem Licence. Společnost rovněž neodpovídá za jakékoliv škody způsobené nebo zapříčiněné (i) činností třetích osob, jimiž dodaných služeb, (ii) užíváním jiného SW nebo (iii) zanedbáním údržby Poskytnutého SW (například neinstalováním dostupných opravných balíčků apod.), a to včetně škod způsobených jiným SW dodaným či službami poskytnutými Autorizovanými partnery Společnosti.